

МИНТИ, ИМИШЪ ШИ ЛИТЕРАТОРЪ.

№. 1.

DONATIUNEA G. SION  
LONI, 5. IANUARIE

1848.

ЕПИСКОПЪЛ.

Че пѣтїрі дѣлчї шї плѣкѣте сѣнт епископос шї пресвѣтер дн лимва еліонъ! Епископ, адїкъ инспектор, привегиторїс; пресвїтерї, адїкъ вѣтрѣнїї. Чеї доїспре-зече апостолї аї лѣї Хрістос орї тнде мер-цеа шї сѣтѣна кѣвїнтеле евангелїеї, орї тнде пѣтеа адѣна о комѣнтате маї мїѣ саѣ маї пѣтѣроасѣ, апѣте дн четѣдїле марї, денѣмїа, ordїна прїп пѣпереа мѣпїлор пѣ тн епископос, каре авеа а привеге пентрѣ кѣрѣденїа саѣ пѣрїтатеа крѣдїндеї, а о апѣра асѣпра псевдо-апостолїлор, а довѣда дн Еклїсіе, адїкъ дн адѣнареа крѣдїношїлор, а адмїнїстра вѣеле таїне, а днпѣка днпѣркерї че сар еска, а мѣстра, а днфрѣнта, а дндрѣпта не кѣлкѣторїї порѣпчїлор, морале шї евангелїче. Епископѣл авеа не лѣогѣ сїне пресвїтерї, алешї вѣтрѣнїї дїп попорѣл крѣдїночос, їар пѣ тїнерї пѣдїп прїченѣторї; даторїнда ачестора ера а конѣлта днпрезѣп кѣ епископѣл пентрѣ вїнеле комѣнтѣдїї, адїкъ а депрїнде о пѣтере леѣїтївѣ, а днпѣрѣдї кѣ ел маї мѣлте саруїне але дерегѣторїеї лѣї, адмїнїстрѣнд шї таїнеле днпрезѣп кѣ ел саѣ фѣрѣ ел, днпѣрѣдїндѣсе дѣпѣ пѣтеросїтатеа попорѣлї. Дндатѣ ла днченѣт се маї дедерѣ пресвїте-

рїлор де ажѣторїс маї вѣртос дн Еклїсіе діаконї, адїкъ сервїторї.

Ашеа дерегѣторїа епископеаскѣ дела днченѣт тнї дн сїне даторїнделе де дн-вѣдѣторїс, де адмїнїстрѣторїс ал таїнелор, де прївегиторїс асѣпра леѣїтїрїлор еклїсіа-стїче, ка ачелеа сѣ се пѣзіаскѣ, шї — дн соѣїетате саѣ кѣ пресвїтерїї комѣнтѣдїї самѣ дакѣ ера ворѣва пѣмаї пентрѣ ачѣа-ста, саѣ шї кѣ тодї чеїмалдї епископї шї пресвїтерї дїп алте комѣнтѣдїї, тот одатѣ де леѣїслатор, адїкъ фѣкѣторї де леѣї саѣ канонѣ, кѣнд се адѣна кѣ тодїї дн сїнод.

Ачѣаста е днченѣтѣра, врїїнда дерегѣторїеї епископѣдїї, еа се дедѣче дела а-постолї. Кѣм апої оменїї маї фѣкѣрѣ шї алте рангѣрї оменѣдїї днтре епископї, кѣм афларѣ шї лѣдїрѣ тїтѣлатѣре де патриархї, есархї, мїтрополїдї, архїепископї, архїман-дрїдї, каре тоате апостолїлор ле ера кѣ тотѣл некѣноскѣтѣ шї каре сѣнт пѣмаї о днмѣлдїре а рангѣрїлор вѣсерїчедїї дѣпѣ есеплѣл мїренїлор дїп їмперїѣл roman. пѣ есте локѣл а дїспѣта ачї; дорїторїї але кѣноѣде не тѣте чїтїаскѣ кѣ лѣаре амїѣте о вѣпѣ їсторїе еклїсіатїкѣ шї о вѣпѣ кар-те де дрѣптѣл канонїк, днпѣс вѣпѣ, їар пѣ врео вѣкїтѣрѣ а врепѣтї om semїдокт.

Кѣтѣнд ла орїїнарїа сѣерѣ а дерегѣторїеї епископѣдїї, ла фрѣтѣоаса шї сї-



реаска лор кіетаре дитемеіетъ де апо-  
столі, пѣстратъ дн веакріле дінтѣ але  
вредінітъдїі; алтърѣндзо апоі къ скім-  
вріле пріо каре трекъ еа дн веакріле  
маі тѣрзіі, кѣм ші кѣ копѣвса днделес  
че се дѣ. де кѣтръ тѣлді пѣлѣ дн зїоа  
де астѣзі пѣміріі де епіскоп: не вом коп-  
віоде вшор, къ се кѣвіне ші тревѣе а еші  
одатъ дінтре пѣредїі семінарелор ші а  
рѣспѣнді лѣміоъ дн афаръ ші дн ачаестъ  
прівїндѣ; кѣчі лѣміна пѣ тревѣе а се діне  
сѣпт масъ, чї тотдеавоа а се пѣне деасъ-  
пра ка съ лѣміне тѣтѣрор.

Дін тоате скѣлчіетѣреле кѣте се дн-  
тѣмпларъ пѣтелѣ ші дерегѣторїеі епіско-  
педїі нічі зна пѣ есте маі скѣндѣлітоаре  
декѣт а ачелора, карїі дін епіскоп фѣкѣрѣ  
деспот, *despotis*, адїкъ *domnitoris* педерѣтѣ-  
рїт, *domnitoris* дѣпѣ плакѣл сѣѣ. Кѣ а-  
чаеста еі *degradarъ* сѣѣпта дерегѣторїе  
де епіскоп ла раог де сатрапї, де *domnї*  
капрїдіоші, карїі еі аравеа дрептѣла пѣне  
ледї ші тот еі сїнгѣрї а ле скїмба, дн-  
лѣтѣра, кѣлка. Нѣте фї къ греческѣл де-  
спотес ші словенескѣл владїка днпїнте кѣ  
веакѣрї пѣ авѣ ачаеа вѣжчѣсѣ семіфікадіе  
не кареа о лѣѣ маі тѣрзіі; дестѣл днсъ,  
къ дн зілеле поастре шїм преа віне че  
семіфікадіе дѣ Европа тоатъ кѣвѣнтѣлѣі  
деспот; шїм іарѣ ші атѣта, къ ачаеа пѣ-  
тіре трекъ асѣпра епіскопїлор ші ачелор  
лалте раогѣрї марї еклїсіастїче маі вѣртос  
дн рѣсѣрїт фѣрте аѣвнд дн тѣтѣ адміні-  
страдіа еклїсіастїкѣ, днтрѣ атѣта, кѣт спре  
тѣлта порѣчїре а сѣ. весерїчі ші спре ма-  
реа тѣлгѣїере а вѣрїношїлор ведѣт, кѣт-  
къ тѣлді дін епіскопїі днделенді кѣпоскѣ-  
торї де адевѣрата, орїцінарїа лор дерегѣ-  
торїе ші дрептѣрї, се сѣїеск де зїса пѣмі-  
ре атѣт де рѣѣ мїросїтѣре, ші не кѣт пот

о днлѣтѣрѣ. Ачеїаш адїкъ шїѣ преа віне,  
къ трекѣрѣ веакріле дн каре епіскопїі  
днші арогасерѣ пѣлѣ шї дрептѣла де а се  
пѣрта армадї, де а комѣнда редїменте ші  
армате, де а вѣрса сѣпѣе, ва де а шедѣа  
ші не вѣеле тропѣрї. Еї кѣпоск, къ спре  
а пѣ венї дн перїкѣл де дншеларе, смїп-  
теалъ ші пѣват, алдїі тревѣе сѣ фїе ле-  
ціслаторїі ші алтѣл сѣѣ алдїі есекѣторї.  
адміністраторї аї ледїлор. Ачеїашї се фе-  
реск ка де орї че рѣѣ, де а пѣ кѣдеа кѣт-  
ва асѣпрїле грелеле кѣвінте скрісе де сѣѣп-  
тѣл ші мареле вѣрѣват Іеронїм, къ каре  
ел мѣстрасе не вшї епіскопї дін веакѣл  
сѣѣ къ се днлѣтѣфа шї кѣреа, кѣткъ еі  
ка епіскопї орї шї ка пресвїтерї ар фї до-  
вѣндїт потестате де *domnitorї*, ші къ по-  
порѣл ар фї серѣл лор, іар пѣ консерѣі  
кѣ тодїі аї лѣі Хрїстос. \*) Еї се конѣнг  
преа вшор дін сѣѣпта скріптѣрѣ, адїкъ а-  
тѣт дін еванѣелїе, кѣт ші аѣтїт дін скріе-  
рїле ші фапта апостолѣлѣі Павел, къ Хрї-  
стос весерїка вѣрїнілор пѣ вої а се ор-  
ганїза дн лѣвнтрѣл сѣѣ деспотїчѣе, чї  
черѣ деплїнѣ егалїтате днтрѣ тѣдѣларїі  
еї, дѣтѣндѣнд лїмпѣе, ка чеї карїі вреѣ а  
фї маі марї, сѣ фїе серѣїі тѣтѣрор. Хрї-  
стос вої, ка кѣвѣнтѣл ші лѣдеа сѣ до-  
мнїаскѣ престе кѣрїношї, іар пѣ капрї-  
дѣл омѣпеск; іар дін оамѣнї сѣ се ала-  
гѣ пѣмаї днплїніторї аї ледїї, днвѣ-  
дѣторї аї еванѣелїеі, инспекторѣ, адїкъ  
епїскопї ші пресвїтерї.

Дн адевѣр дрептѣрїле ші *datoringe*.

\*) De episcopatu intumescunt et putant, se non dispensationem Christi, sed imperium consecutos. — Sciat episcopus et presbyter, sibi populum conservum esse, non servum. Hieronymus ad Tit, Cap. I.

ле епископълѣи сокотѣ пѣтаі прекът ачелеа прокърг дѣн патѣра кѣмърѣи лор о-рѣциарѣе, сънт атът де марѣ, фърѣмѣсе шѣ дѣтинсе, дѣкът орѣ каре върват дрепт шѣ вѣне сѣмѣиторѣс ва рекънѣще, къ тот че маі дѣкъркъ саѣ пещѣиѣда саѣ лѣнгъ-шѣреа не змерѣи епископѣлор, есте пѣтаі о сарѣинъ пѣдрѣаптъ, пѣкъвѣнитъ кѣмърѣи лор. Мерѣедѣ, предѣкадѣ еванѣелѣа! Ох Dămnezeале, че къмплѣтъ сарѣинъ каде а-сѣпра вѣедѣлор епископѣи сѣнгър дѣн ачеле треѣ къвѣнте але марѣлѣи даскал Христѣос! Съте де мѣи дѣн аша пѣмѣидѣи крѣдѣинѣи не към съ прѣчапъ скрѣптѣреле, чѣи нѣчѣи зп Татъл постръ, нѣчѣи ачеле зече порънчѣи пѣ ле къпоск; зечѣи де мѣи се тѣвълеск дѣн вороѣл пѣкателор шѣи ал крѣмелор, пѣтаі пѣнтръкъ нѣчѣи одатъ пѣ ле тѣпъ дѣн зрѣкѣи сѣнтеле къвѣнте мѣстрътѣоре ешѣте дѣн гѣра злѣи епископ, саѣ преот дѣделент шѣи къ-вѣос; мѣи де мѣи вѣедѣеск нѣнтрѣ мѣнѣдѣи шѣи вѣле патрѣилор нѣостре дѣн о деплѣнъ дѣ-тѣпечѣте спѣрѣтѣалъ, дѣн орѣе, ла а кърѣи прѣвѣре се кътрѣеръ вѣерѣле иѣнеѣи оме-пещѣи шѣи се порѣеск лѣкърѣтѣи де конпѣтѣ-шѣре. Чѣне казът вреодатъ не ачеле оѣ къвѣнтътѣоре, чѣне ле адъпъ спре а ле па-ще, чѣне ле къръѣе солѣи оѣилор, чѣне ле рѣспѣндѣеде чеаѣа? Ох, пѣпъ акъм маі нѣмѣнѣи; саѣ нѣчѣи дѣкъм, саѣ авѣа дѣн веак одатъ!

Ноѣ спре а не лѣмърѣи тема де сѣс шѣи спре а арѣта кам че аѣ ѣменѣи а аѣпента къ тот дрептѣл дѣла епископѣи, не вом сѣлѣи а да ачѣи о иѣонъ а епископълѣи, пѣ дѣпъ а поастръ сѣнгъръ опѣнѣе шѣи иѣеѣе, чѣи дѣпъ иѣѣа зпор преа лѣздадѣи скрѣиторѣи аѣи веакъ-лѣи постръ, де а кърор серѣоасъ шѣи про-фѣнд къѣетатъ дескрѣере не вом ѣнѣе маі вѣртѣос пѣнтръ ка съ къпѣм де орѣи че

крѣтѣкъ пѣдрѣаптъ шѣи прѣпѣсѣрѣи иѣвентате де оаменѣи калѣмѣиаторѣи дѣн ачесте мѣнѣте, кънд сѣнгър дѣнтрѣ ромънѣте патѣръ сказѣне епископѣшѣи стаѣ ваканте. Нѣз ворѣим ноѣ кътръ епископѣи, къчѣи къвѣишѣле лор дѣшѣи къпоск дрептѣрѣле шѣи дѣторѣиѣеде, чѣи пѣ-таі кътръ пѣвълѣкъл крѣдѣиесъ, дѣкът а-чѣла пѣ пѣте саѣ пѣ шѣе къмпѣнѣи шѣи прѣ-дѣи дѣрегъторѣа епископѣаскъ дѣпъ а еѣи о-рѣциарѣѣи кѣмаре, чѣи сокѣте, къ къ о сѣ-рѣтаре де тѣпъ, къ дѣвъ треѣ мѣтанѣи сер-вѣле че фак ла пѣлеле епископълѣи прѣкъм Хс. нѣчѣи сѣферѣа а і се фаче, се дѣкъеи тѣтъ дѣфрѣкошата кѣмаре а ачестѣа.

Епископъл, ка пѣсторѣл шѣи иѣспе-кторъл прѣмарѣс ал дѣчѣесѣи саѣ епарѣхѣи сѣле компѣсе дѣн маі тѣлте комънѣтѣдѣи, прѣвегеазъ, ка пачѣа шѣи зпѣтатеа весерѣ-чѣи сѣле, канѣнеле шѣи тѣтъ токѣеала саѣ конѣтѣтѣдѣа еклѣсиастѣкъ съ фѣе пѣзѣтъ шѣи пѣстратъ де тоѣи. Тоѣи преодѣи дѣчѣесѣи сѣле сънт лѣи сѣворѣнѣадѣи, дѣмплѣнѣнѣшѣи фѣекаре дѣторѣиѣеде дѣн сѣера маі зѣгъвѣстъ дѣтъ лор. Ел не преодѣи дѣи прѣвѣеде ка не аѣи сѣи ажѣтѣторѣи, иѣр не сѣне ка чѣл зпѣтеѣи дѣнтрѣ еѣи. Скопъл сѣѣи прѣнѣипал есте, а пѣнѣнта прѣн еѣи шѣи къ еѣи вѣнеле шѣи а-дѣвърѣл, каре ва съ зѣкъ а дѣтѣмеѣе дѣ-пѣръѣдѣа лѣи Dzeѣ не пѣмънт; тоате дѣ-дѣелентеле шѣи пѣнеле де иѣвѣре оръндѣелѣи шѣи дѣгрѣжѣрѣи але сѣле адѣнѣеазъ пѣтаі дѣ-трѣаколо. Дѣчѣи фѣинѣдкъ дѣла зп епископ сънт съ еасъ фѣоарте тѣлте дѣнвѣдътѣрѣи, есплѣкъдѣи (εξουσις), оръндѣелѣи, пѣнтрѣка тѣте ачелеа саѣ тѣлте дѣн еле съ пѣ ка-дѣ не пѣмънт стерп, ел маі зпѣтеѣи дѣшѣи пѣне тѣтъ сѣлѣнѣда спре а пѣтрѣнде спѣрѣ-тѣл веакълѣи сѣѣ, ел чѣаркъ къ тотѣдѣнѣсѣл треапѣта моралъ шѣи рѣелѣиѣоасъ, не кареа ва фѣи сѣнд попорѣл дѣкредѣиѣат пѣсто- )



ші есективъ а статврилор. Ел дши кпоще лимпедс псечтвса дп карса се афлз; ел шие пентрз че есте епископ, ші цине дп окі пзмаі софрта са дерегъторіе. Орі кпнд доредс а скоате ла кале врезо лкрз взи, кавтъ а се довоі пзмаі кз віне, маі вкртос дакз аре а фаче кз дерегъторіі де стат; кзчі ел прічене, кзткз німік пз стрікз а шеа мзлт кавселор взи, декзт дшпзрел ріле че с'ар еска дштра бесерікз ші стат.

(Ва зрпа.)

### Оглінда патзреі оменеці.

Патзра оменеаскз пентрз фелзрїтеле самс дпсшїтдї се асеатзпз патзреі фелзрїтелор віетзді пераціонале. Вреі а ведс пре от префкзт дштр'зп лзп фзріос? — Кзцетз-ціл гзлос\*) ші ршптор. — Де постешї ал ведс пре'шторс дштр'зп кпне лштрзтор? дштпзїеще-ціл дшшелзтор ші віелеан. — Черї а'л ведс пре'шторс дштр'зп леж ршдїтор? дштпзїеще-ціл реж ші фзріос. — Вреі а'л ведс скїмват дштр'зп черв алергзтор? — дштпзїеще-ціл фрікос ші дшфіорат. — Постешї сз'л везі стрзформат дштр'о вітз фзрз мінте? — Пзне-ціл паште стзпїд (пегїов, тїмп) ші лепеш. Кавдї а'л ведс стрзшзтат дштр'зп порк некзрат? — дштпзїеще-ціл, пзюгзрічіос ші дшпїнат. — Черї а'л ведс префкзт дштр'о пасере свзрзндз? — Кзцетз-ціл нестзгзтор ші скїмзчїос. — О мїнзпате скїмзчїзпї ші стрзшзгзчїзпї сзпт аче-

стеа, каре`де соїнтеле ші дзмнезеїещїле профедїї спре тзрзврарса отзлзї кзлкзтор де дзмнезеїаска демзндзчїзне дп парадїс тоате сзпт дштрїте кз зрмзтоареле адеверїонде: Ефраїм ка ші о пасере свзрз. (Осіе 9, 13.) Поркзл с'а лзвт дп пздічіоаса варз де лзт. (2. П-тр. 2, 22.) Ка піще довітоаче некзвзптътоаре с'аз фкзвт. (2. Петр. 2, 12.) Нз е віне а лза пзїнеа фїлор ші а о арзпка кзїолор. (Мат. 15, 27.) Сзї-се лезл дїп взрлогзл — кзмара са. (Іер. 4, 7.) Veniam лзп ршптор. (Фач. 49, 27.) Че веї маї мзлт?! Маї департе мзндрїї ші мзредїї, чеї че нічі кпнд пз пзп нічі зп терміо ші марціне — ла кзцетеле самс челе дп лзог ші ларг свзрзтоаре — кз каре ашїаме саж віетзді змвзлтоаре се асеатзпз? Дп каре вітз фзрз мінте се стрзформтз? — дштр'зп зрс ка Каллісто;\* ) — дштр'зп дізпк ка Ахелоз;\*\* ) — дштр'зп шерпе ка Кадмз;\*\*\* ) — дштр'зп пеще ка Дерчето;† ) дштр'зп делфїн саж порк де маре ка Нептзп;†† )? — Еї

\*) Callisto. Дзпз Овід. Фїлз лзї Лікаон рецелзї Аркадїеї, чеа че дшгрекзндзсе де зезл Жїоїе кз Аркас, Ізпн мзпїосз, пентрз ресвзпаре дштр'о зрсз а стрзформат'о; Жїоїе дпсз дштре стелле дїшпезвз кз фїлз сзз а ашезат'о.

\*\*) Achelous. Деспре ачеста грздаж поедїї а фїост фїлз сїрелзї шї ал пшмзвзлзї.

\*\*\*) Cadmus — фїлз лзї Агенор рецелзї Фенїдїеї, чела че а дшвзцат пре гречї кзпозеще-реа лігерелор.

†) Derceto опї Derceto. Назме греческ. Векїї Сїрї опораз о зейцз сзв ачест пзме, шї дпкз дп форма знзї пеще. Алтїмїтреле: Dcretis саж Atargatis.

††) Neptunus. Зезл мзрїлор. Фїлз лзї Сатзрп шї ал нїмфї Оніс.

\*) Lacom, gulosus dela gula; de znde гзпа, гзрос, гзреш: маре дп гзрз саж шї мзлт мзпкзтор, хзлос.

дѣлѣ жѣдеката mea пѣші і eaѣ фаца de-  
кѣт дела фереде din Egipt, дела шерпні  
din апѣ, дела монстрвеле din Nil, дела  
перивлосѣл тѣлхар de пе апѣ, дела не-  
кредінчосѣл лотрѣ de пе пѣтѣнт, дела  
крокодїа воїс сѣ зїк, кѣчї ка шї ачеста  
пѣлѣ че вїеазѣ креще не'пчетат, нїчї пѣне  
кѣндва — пѣлѣ че пѣ пере — капѣт кре-  
щерїї орї тїпѣлї сѣѣ. (Plin. 1. 8. с. 25.)  
— Аша тѣредѣл свѣрдат пѣ пѣне нїчї о  
марціне перегларїтѣдїї шї аргамїтелор  
сале трѣаше, пѣлѣ че пѣ descїлеазѣ а-  
декѣ мѣре: се днѣлѣ пѣлѣ кѣнд маї есте  
сѣфлет днѣр'жпсѣл; лавда шї онѣреа пѣ  
ле лапѣлѣ; — неконтенїт кавѣт тот мо-  
дѣл шї okazїа de а'шї днѣсшї вазѣ, тѣ-  
рїме de евлавїе, шї дартрї de а'шї днѣлїдї.  
— пѣ каѣт кѣш ва сѣ фрѣлѣ грѣмазѣл  
фрателї сѣѣ, кѣндѣї вїне днѣ тѣїї, пѣмаї  
сѣ факѣ ел дестѣл тѣїїеї шї ресѣвѣрїї  
сале. Нѣмаї пентрѣ зп фѣт ал тѣредїеї  
сале адѣлѣ вѣзѣрї, авѣдїї спре а'шї кѣ  
щїга ранѣрї шї днѣлѣдѣрї; — шї кѣнд е  
днѣ орї че пѣтере лѣкрѣ ка сѣ десрѣдѣчї-  
не пре чеїа чеї стаѣ днѣ пїчїѣре, шї го-  
пеще de мѣрте пре фїї ачелїа, карѣшї  
їеа ресѣвѣаре 'наїтеа лѣї Dѣтпезеѣ шї  
'наїтеа ѓменїлор шї'л змїлїеще (мїкшо-  
реазѣ) спре етерпа а лѣї ватжѣкѣрѣ шї  
рѣшїне, рѣтѣпѣнд дѣшїї — ка totdeаѣ-  
па — тот чеї кѣ онѣаре 'нкоронадї шї  
ресѣвѣадї de стрїїа не'ндѣраре шї рѣв-  
тате. Дреапѣт ордінеалѣ а жѣделѣї череск,  
каре аскѣлтѣ ваїетеле шерѣлор сѣї, нїмї-  
чїнд пре шерпеле вомѣтор de фок, а кѣ-  
рѣїа сѣрте фї ва вертеме шї пѣтрезївѣеа  
днѣ вechїе.

В—їа Т—ѣ.

## МАРШЪЛ ЛѢИ КЪР.ЮВА. \*)

Фрацїї меї, фечорї рѣсвоїнїчї, аскѣлтаре пѣтеї дадї  
їатѣ времеа мїк шї таре артеме с' дѣтѣрѣдїшадї:  
Стрїгѣнд тодї к' о глѣсѣїре:

Спре а пѣтеї ферїчїре,

С'алергѣм de овїще фрацїї!

Черїїл воѣ вѣ descїде зп дрѣм фоарте лѣздат,  
Ка сѣ терпещї кѣ пас таре кѣтрѣ'славѣ не'пчетат;  
Фїевѣ копїї днѣ мїнте,

Кѣ Еѣрона днѣсшї сїмте

Днѣ че кале адї їнтраг.

Гласѣл патрїеї сѣ сѣне днѣ азѣл тѣтѣрор,  
Стрїгѣнд воѣ: левевїреа рѣнїнатѣ сѣгт пїчор!

Тодї акѣта к'о мїшкаре

Спре а воастрѣ днѣлѣцаре

Сѣ дадї тѣлї de ажѣтор!!

Ачеа артѣ рѣдїнїтѣ шї аскѣсѣл днѣ торѣнт,  
Браѣеле сѣ днѣфервїнте еасѣ їаршїї пре пѣтѣнт.

Тїперїмеа с'о 'нкѣзїне,

Кѣ їсѣанде, фапте вѣне;

Пре їа факѣ жѣрѣтѣнт.

Днѣїнѣтеа фїекѣрѣї днѣдестѣл в'адї змїлїт;

Днѣдестѣл шї левевїреа днѣ грѣѣ сомп в'аѣ стѣпѣнїт.

Ачеа соартѣ фѣрѣ мїлѣ,

Саѣ de воїе саѣ de сїлѣ,

Днѣсѣвѣршїт в'аѣ словозїт.

Прївїдїї слава de апрѣне, вої днѣ зрѣтѣї адї кѣлкат,

Шї пре фрѣнѣтеа фїекѣрѣї раза еї аѣ лѣтїнат,

Дечї ла арте дадї пѣвалѣ

Шї ла рѣнд ешїдї кѣ фалѣ;

Кѣчї вѣлѣтѣрѣл с'а 'пѣлѣнат.

Ел сѣгт арїне вѣ кїатѣ шї вестеѣе ка сѣ щїцїї:

Ка д'акѣта днѣїнѣте патрїе\*\*) сѣ вѣ пѣтїцїї;

Шї кѣ днѣсѣл днѣїнѣте

Алергадї кѣт маї фербїнте

Лазре сѣ довѣндїцїї.

\*) Рѣпосатѣл Васїліе Кѣрлова жѣне поет ком-  
пѣсесе ачест марш ла а. 1830.

\*\*) Днѣ орїцінал е „пацїе.“ . . .

Пре ачеастъ кале съзптъ днфрзптацїи орі че невої,  
 Бірзїнца претѣтїденї съ се цїе дзпъ вої;  
 Шї стрїгацї к'о глѣсїре:  
 Славъ, драгосте, зпїре  
 Дн вечї фїе лѣпгъ пої.

Длаїнтевъ връжташїи съ анлече фрзптеа лор,  
 Съшї кзпоскъ пензїнца, ка съ скапе де отор;  
 Дар атзпчї а воастръ тѣпъ  
 Пре еї фїе маї влажжпъ,  
 Дъндѣле шї ажзтор.

Вїтежїа шї рѣвдареа аїчї дпкъ моцпенеск;  
 Дпкъ кърце пїптръ вїне ачел съпце стрътошеск,  
 Че ла време се аратъ  
 Къ пз пере пїчї одагъ,  
 Ка зп дар дзмпезееск.

Пре кѣмпїе ротълеаскъ о тѣчере пѣпъ кѣнд?  
 Пѣпъ кѣнд де арте плїнъ съ пз сзле кѣнд шї кѣнд?  
 Шї п'акърїа лъдїме  
 Съ пз еасъ кз їдїме.  
 Четеле терей ла рѣнд?!

Аїчї шїкоала бірзїнцїей дптр'о време аѣ стѣтѣт,  
 Але кърїа рзїне се вѣд дпкъ веки де тѣлт:  
 Дар акзп фъръ зъвавъ  
 Ачеа стрътошеаскъ славъ  
 Е съ вїе дп мїнѣт.

Гласзл вострѣ стрїгѣнд арте! це стрътошї ї аѣ  
 децѣнтат,  
 Але кърора църѣне дп торънтзрї с'аѣ мїшкат,  
 Ш' зтѣреле дп вечї тѣкзге,  
 Стаѣ кѣт коло невзззте:  
 Прївїнд стѣагзл дпѣлцат.

Че прївїре дѣлче мїе, стѣагзл фжлфже дп вѣпт,  
 Артеле лъческ вер знде, слава еасъ дп торънт;  
 Тїперїтеа дндръзнеадъ,  
 Мждръ, фалпїкъ, тѣреацъ:  
 Ъшор калкъ пре пѣтѣпт.

Макрѣтъ де вѣкзрїе, кърце . . . кърце не'нчетат,  
 Веакзрї сѣпт декѣнд аскзпсѣ п'ал преѣ сжп тѣ  
 п'аї пїкат;

Арта іатъ къ лъчеце!  
 Слава іатъ къ зїмбеце!  
 Стѣагзл іатъ'л дпѣлцат!

## ФЕМЕЕА ВІРТЪОАСЪ.

Еа е зп анѣл де немзрїре,  
 Еа е аторѣл десѣтърїнїт,  
 Еа е вїацъ, еа ферїчїре,  
 Еа ідеалзл ачел сѣвлїм  
 Че 'нвзпгъ, 'пшалъ неконтенїт.

Іатъ фемееа: фацъ палїтъ,  
 Трѣсзрї тѣлт фїне че се аскзнд  
 П' о фрзпте трїстъ, маї дпкредїтъ  
 Де реле тѣлте ч' а сѣферїт,  
 Шї 'н окї дзререа е 'нскрїсѣ-афзнд.

Къзтѣтѣраї влѣндъ, сепїнъ  
 Нз е фїксатъ декът дп жос;  
 Ла чер де катъ ѣ атзпчї сѣспїнъ,  
 Паре кѣ'л кїатъ дп ажзтор;  
 М' аст цѣст рѣтъне мїстерїос.

Преа рар пе вѣзаї вїне сзрїсзл;  
 М' акзп ел есте шї маї фрзмос  
 Декът азрора, декът кїар вїсзл  
 Че те транспоартъ дп парадїс  
 Дп тартар пегрѣ, дпгзпекос.

Де еа скандалзл ѣ етерп департе,  
 Де сгомот фзце ка де пѣкат,  
 Ла калотпїе еа пз еа парте,  
 Канале дптрїцї де ва 'птѣлпї,  
 Еа ле ре'тїнїде п' а трїзѣат.

Нїчї вїгодїа, нїчї ванїтатеа  
 N'о пзп сѣпт маска де вр'зп мїстер;  
 Ъп жѣст карактер пї верїтатеа  
 Домїа дптр'ѣнса не'дпчетат;  
 Кзрат е анѣл венїт дпн чер.

О стїмъ 'налъ пѣп' л' а' adorare  
 Астѣ фїїндъ цїї а їнспїрат;  
 Ш' їнтїмїтатеаї кз 'нкрѣдїнгаре,  
 Шї амїчїеаї де маре преѣ  
 Дпчет кз 'нчетзл аї кѣшїгат.

Акзп дар вїне шї конфїдїнца:  
 Ш' ачеа дзрере че о родеа,  
 Е атѣцїреа, е некредїнга  
 Ънзї консорте че ї а вѣрсат  
 Венїнзл пзмаї дп вїаца са.

Къ джкъ'л амъ, ш' астъ сѣмдѣре  
Сѣнчеръ, пѣръ не маї афлѣнд  
Дп еа скѣнтеа де фериѣре,  
Денѣръ тотъ дп окїї еї,  
Ш' о ва кондѣче пѣвъ 'н морѣнт.

Саѣ къ аматъла че еа одатъ  
Креѣз маї сѣнчер, маї вирѣос,  
Ипѣмаї жѣвъ, спѣржѣръ, 'ндатъ  
Бп жок о фаче л' ал лѣї капрѣц,  
Ш' омоаръ 'нтрѣпса ч' афлѣ фрѣмос.

Асфел еа зѣче, ш' апої рекламъ  
Ла чер, ла аѣелї дрептатеа са;  
Рескоалъ терра, трѣсетъла кѣамъ  
Съ каѣъ дп капъла ачелор рѣї  
Че конжѣр лѣтеа а деправа.

Кїар фирмаментъла ва а стрѣвате  
Пѣвъ ла докѣл чел маї аскѣнс;  
Дп стелѣ, аколо ва афла поате,  
Аколо, креде, ва фї зп от  
Ла еї дорѣндъ аї да респѣнс.

Ил даї тѣ 'ндатъ; шї еа маї зѣче:  
„Фѣръ де стїмъ пѣ е амор;  
Алтаръла чѣста сакрѣ, фѣрѣче  
Дп сѣфлет отъла 'мї а рѣват,  
Е греа вїаѣа шї воїз съ мор!“

Зѣче, шї лакрѣмї кѣрг, кѣрг о мїе;  
Не ѣанаї моартеа с'а респѣндїт . . .  
Фѣтееа аста чїне съ фїе?  
Вирѣтеа дѣсѣшї поатѣ аїї креѣнт.  
Креѣлї че сѣнтѣї! в'аїї амѣїт.

Аша се паре. Пѣрѣреа мїнте;  
Е поесїа че а 'нтрѣпат  
Ла мїї де оамѣнї шї кап шї мїнте,  
Лѣсїї пѣмаї, ка съ трѣїї  
Бѣїї д'амѣїреа че в' адѣпат.

Мї е рѣндѣ акѣта, велъ велъпеанъ,  
Съ'її рѣдїк велъл сѣнт каре мїндї,  
Шї, десарматъ де маска'її вапъ,  
Съ ваѣ лѣтеа чїне аї фост,  
Съ ѣемї кѣт коло скрѣшнїнд дп дїнїї.

Шї еа ка тоате се зѣмѣше,  
Дшї дѣ трївѣтѣла ла секѣла еї.  
Шї еа ка тоате се тѣвѣлѣше  
Дп інтрїїї вїле, дп дефѣїмѣрї;  
Нѣм' апарѣндъ е ла фѣтеї.

Шї еа аморъла мї цї'л траѣѣче  
Днтр'о невое, капрѣц д' о зї;  
Шї еа о вїаѣъ кѣ велъл дѣче,  
Калкъ 'н пѣчоаре тот че е сѣнт;  
Бп от, шї фїе орї кѣт о фї.

Шї еа інвентъ о стратаѣемъ,  
О вїкленїе л' ал еї сѣжет,  
Ш' апої о-адоптъ ка о сїстемъ  
С'адоармъ лѣтеа спре а пѣтеа  
Съ'шї ваѣ 'н браѣе скѣмпѣї обѣет.

Шї еа пѣ веде кѣт е сѣмпнатъ,  
Кѣтъ дефѣїмъ, кѣт с'а еспѣс,  
Кѣнд некредѣнѣа дї е 'мпѣтатъ;  
Ш' алѣї мѣнїе кѣнд с' арѣтат,  
Кѣт стїмаї своаръ л' ал еї апѣс.

Ш' ачеле лакрѣмї, ачѣа 'нтрїстаре,  
Ачѣа дѣрѣре, ачел сѣспїн  
Вѣнїа дп крѣда аменїнѣаре  
Де а шї'л перѣе пѣнтр'зп момент;  
Л' атѣта пѣмаї еле се 'нкїн.

Ш' ачел консорте фѣръ-де-леѣе,  
Аматъла чѣла амѣїтор  
Ера прѣтѣстѣл, се дѣлѣлеѣе,  
Ер' ачѣа маскъ че тоате порѣ,  
Ка съ аскѣнѣз крїмѣле лор.

Аїчї п' е ворѣа деспре вирѣте:  
Еѣ де фѣтееа вѣпъ ворѣеск.  
Кѣт пѣнтрѣ рѣле сѣнт кѣпоскѣте,  
Дпкаї ачѣстеа пѣ цїї мїндї;  
Сѣнт лївертїне, ма п'амѣѣеск.

Акѣт те велъстем, фѣтее жѣвъ,  
Днтр'ачел сѣфлет че тѣ адора;  
Аша, те велъстем съ фїї маї вѣпъ,  
Съ фїї вирѣоасъ дп аѣевѣр,  
Съ'її плѣнїї атѣнѣа де соарга та.

Рѣкѣреанъ.